ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

COM(94) 648 τελικό
Βρυξέλλες, 19.12.1994

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα γεωργίας και αλιείας, καταγωγής Νορβηγίας

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Το 1986 συνάφθηκε συμφωνία μεταξύ της ΕΟΚ αφενός και της Αυστρίας αφετέρου. Αυτές οι συμφωνίες εγκρίθηκαν με τις αποφάσεις του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1986, αριθ. 86/557/ΕΟΚ (1).

2. Εξάλλου, στις 2 Μαΐου 1992, στο Πόρτο, υπεγράφησαν η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, των κρατών μελών τους και των κρατών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, καθώς και οι διμερείς συμφωνίες σχετικά με ορισμένους γεωργικούς διακανονισμούς.

3. Με βάση αφενός τη συμφωνία του 1986, της οποίας το περιεχόμενο τροποποιήθηκε ή συμπληρώθηκε με τη συμφωνία ΕΟΧ, και αφετέρου τη διμερή συμφωνία που υπογράφηκε συγχρόνως με τη συμφωνία ΕΟΧ, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να ανοίγει κάθε έτος δασμολογικές ποσοστώσεις μειωμένου ή μηδενικού δασμού για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και προϊόντα αλιείας, καταγωγής Νορβηγίας. Αυτές οι ποσοστώσεις πρέπει να ανοιχθούν, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου ως τις 31 Δεκεμβρίου ή για τις περιόδους που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της πρότασης.

4. Η συνημμένη πρόταση αφορά την εφαρμογή αυτής της δασμολογικής ποσόστωσης για αόριστη χρονική περίοδο για το λόγο αυτό, για περισσότερη αποτελεσματικότητα και απλούστευση της εφαρμογής των εν λόγω μέτρων, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ένας πολυετής κανινισμός.

5. Εξάλλου, δεδομένου ότι, οι προσαρμογές που προκύπτουν από τροποποιήσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας και των κωδικών του TARIC, όπως και εκείνες που αναφέρονται σε ποσότητες και ποσοστωτικούς συντελεστές δεν επιφέρουν ουσιώδη τροποποίηση, προτείνεται όπως το Συμβούλιο εξουσιοδοτήσει την Επιτροπή με διοικητική οδό για τη θέση σε εφαρμογή των εν λόγω μέτρων, αφού λάβει τη γνώμη της Επιτροπής του Τελωνειακού κώδικα.

6. Όπως συμβαίνει και στις άλλες κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις, η πρόταση δεν προβλέπει κατανομή των ποσοτήτων των ποσοστώσεων μεταξύ των Κρατών μελών, αλλά τη δυνατότητα για αυτά τα κράτη μέλη να προβαίνουν στην ανάληψη των αναγκαίων ποσοτήτων για την κάλυψη των διαπιστωθεισών πραγματικών εισαγωγών.

---

(1) ΕΕ αριθ. L 328 της 22.11.1986, σ.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. ...../94 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της .....

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα γεωργίας και αλιείας, καταγωγής Νορβηγίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

΄Εχοντας υπόψη :

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας :

ότι συνάφθηκε συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Κοινότητας και της Νορβηγίας, η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση 86/557/ΕΟΚ (1)

ότι η εν λόγω συμφωνία τροποποιήθηκε ή συμπληρώθηκε με τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο καθώς και με τη διμερή συμφωνία γιά ορισμένους γεωργικούς διακανονισμούς υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, με τη Νορβηγία που εγκρίθηκε με την απόφαση 93/737/ΕΚ (2).

ότι με βάση την προαναφερθείσα συμφωνία, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να ανοίγει, κάθε έτος, υπό ορισμένους όρους, κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις με μειωμένο ή μηδενικό δασμό, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και προϊόντα αλιείας, καταγωγής αυτών των χωρών· ότι είναι συνεπώς σκόπιμο να ανοιχθούν οι εν λόγω δασμολογικές ποσοστώσεις, με καθορισμό, ενδεχομένως, των όρων εισαγωγής· ότι πρέπει να προβλεφθεί για λόγους απλούστευσης, ότι οι τροποποιήσεις και οι αναγκαίες τεχνικές προσαρμογές στον παρόντα κανονισμό σαν επακόλουθο των τροποποιήσεων της συνδυασμένης ονοματολογίας και των κωδικών του TARIC, όπως και οι προσαρμογές των ποσοτήτων, των περιόδων και του ποσοστωτικού συντελεστή, που προκύπτουν από αποφάσεις του Συμβουλίου ή της Επιτροπής, μπορούν να πραγματοποιηθούν από την Επιτροπή αφού λάβει προηγουμένως τη γνώμη της επιτροπής του τελωνειακού κώδικα· ότι η δασμολογική ποσόστωση που προβλέπεται στην εν λόγω συμφωνία αναφέρεται σε αόριστη περίοδο, ότι γι'αυτό το λόγο για αποτελεσματικότητα και απλούστευσητης θέσης σε εφαρμογή των εν λόγω μέτρων κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί η εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού σε πολυετή βάση·

ότι πρέπει να εξασφαλιστεί, ιδίως, η υπό ίσους όρους η και συνεχής, πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στις εν λόγω ποσοστώσεις και η αδιάλειπτη εφαρμογή των δασμών που προβλέπονται για αυτές, σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε όλα τα κράτη μέλη, μέχρις ότου οι ποσοστώσεις εξαντληθούν καθ'όλη τη διάρκεια ισχύος της συμφωνίας ΕΟΚ-Νορβηγίας·

ότι τις εναπόκειται στην Κοινότητα να αποφασίσει το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων, κατ΄εκτέλεση των διεθνών της υποχρεώσεων· ότι, εντούτοις, δεν υπάρχει εμπόδιο ως προς τον αν επιτρέπεται στα κράτη μέλη να αντλούν από τις ποσοστώσεις τις απαραίτητες ποσότητες που αντιστοιχούν στις πραγματικές εισαγωγές, προκειμένου να εξασφαλίσουν αποτελεσματική κοινή διαχείριση αυτών των ποσοστώσεων· ότι, εντούτοις, αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία θα πρέπει, ιδίως να μπορεί να ακολουθεί το βαθμό εξάντλησης των ποσοτήτων ποσόστωσης και να ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ :

΄Αρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου ως τις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους ή κατά τη διάρκεια των περιόδων που αναφέρονται στο παράρτημα I, οι δασμοί που εφαρμόζονται στην εισαγωγή των προϊόντων που περιγράφονται αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, αναστέλλονται ή μειώνονται στο επίπεδο και τα όρια των κοινοτικών ποσοστώσεων που αναφέρονται σχετικά.

2. Η ποσόστωση εφαρμόζεται στις εισαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα 1 υπό τους αύξοντες αριθμούς 09.0703, 09.0711 μόνο υπό τον όρο ότι η τιμή "ελεύθερο στα σύνορα", που καθορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 του Συμβουλίουτης 17ης Δεκεμβρίου 1992 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αλιευόμενων προϊόντων και των προϊόντων υδατοκαλλιέργειας (3), είναι τουλάχιστον ίση με την τιμή αναγωγής που έχει, ενδεχομένως, καθορίσει η Κοινότητα για τα εν λόγω προϊόντα ή κατηγορίες προϊόντων. Για τον υπολογισμό της τιμής αναγωγής εφαρμόζονται οι ακόλουθοι συντελεστές:

- ρέγγες ολόκληρες: 1 ,
- πλευρές ρέγγας: 2,32 ,
- τεμάχια ρέγγας: 1,96 ,

3. Εφαρμόζεται το πρωτόκολλο σχετικά με τον καθορισμό της έννοιας "καταγόμενα προϊόντα" και "προϊόντα καταγωγής" και περί των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας που είναι προσαρτημένο στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός του Βασιλείου της Νορβηγίας, αφετέρου.

΄Αρθρο 2

Η Επιτροπή διαχειρίζεται τις δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 και λαμβάνει κάθεχρήσιμο διοικητικό μέτρο για την εξασφάλιση αποτελεσματικής διαχείρισης.

---

(1) ΕΕ αριθ. L 328 της 22.11.1986, σ.76

(2) ΕΕ αριθ. L 346 της 31.12.1993, σ.17

(3) ΕΕ αριθ. L 388 της 31.12.1992, σ.1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1891/93 ΕΕ αριθ. L 172 της 15.07.1993, σ.1)

Άρθρο 3

Εάν ένας εισαγωγέας προσκομίσει σε ένα κράτος μέλος διασάφηση θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία που περιλαμβάνει αίτηση υπαγωγής στο προτιμησιακό καθεστώς για ένα προϊόν που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό, και εάν αυτή η διασάφηση γίνει δεκτή από τις τελωνειακές αρχές το εν λόγω κράτος μέλος αντλεί από την ποσόστωση, με κοινοποίηση προς την Επιτροπή, ποσότητα που αντιστοιχεί στις ανάγκες του.

Οι αιτήσεις ανάληψης με την ένδειξη της ημερομηνίας αποδοχής των εν λόγω διασαφήσεων πρέπει να διαβιβάζονται, χωρίς καθυστέρηση, στην Επιτροπή.

Η Επιτροπή εγκρίνει τις αναλήψεις σε συνάρτηση με την ημερομηνία αποδοχής των διασαφήσεων θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές του εν λόγω κράτους μέλους, στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο το επιτρέπει.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει τις αναληφθείσες ποσότητες, τις επιστρέφει μόλις τούτο καταστεί δυνατόν, στην αντίστοιχη ποσόστωση.

Εάν οι αιτούμενες ποσότητες υπερβαίνουν το διαθέσιμο υπόλοιπο της ποσόστωσης, η χορήγηση πραγματοποιείται κατά χρονική αναλογία με τις αιτήσεις. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται από την Επιτροπή για τις πραγματοποιηθείσες αναλήψεις.

Άρθρο 4

Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την υπό ίσους όρους και συνεχή πρόσβαση στις ποσοστώσεις στο μέτρο που το επιτρέπει το υπόλοιπο της ποσόστωσης.

Άρθρο 5

Οι αναγκαίες διατάξεις για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, και ιδίως:

α) οι τροποποιήσεις και τεχνικές προσαρμογές στο βαθμό που απαιτούνται κατόπιν τροποποιήσεων της συνδυασμένης ονοματολογίας και των κωδικών Taric·

β) οι τεχνικές προσαρμογές του όγκου, των περιόδων και του ποσοστού της ποσόστωσης που προκύπτουν από αποφάσεις του Συμβουλίου ή της Επιτροπής εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2.

Άρθρο 6

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την Επιτροπή Τελωνειακού Κώδικα, που θεσπίστηκε με το άρθρο 247 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 (1)

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό εντός προθεσμίας που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος, ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Η γνώμη διατυπώνεται με την πλειοψηφία που προβλέπει το άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης, για τη θέσπιση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει προτάσεων της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

Η Επιτροπή θεσπίζει μέτρα τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν αμέσως. Εάν όμως τα μέτρα αυτά δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή, ανακοινώνονται αμέσως από την Επιτροπή στο Συμβούλιο. Στην περίπτωση αυτή:

— η Επιτροπή αναλαμβάνει επί τρεις μήνες, από την ημερομηνία της ανακοίνωσης αυτής, την εφαρμογή των μέτρων που αποφάσισε,

— το Συμβούλιο μπορεί, με ειδική πλειοψηφία, να λάβει διαφορετική απόφαση εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στην πρώτη περίπτωση.

3. Η επιτροπή μπορεί να εξετάζει κάθε ζήτημα που αφορά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και το οποίο εγείρεται από τον πρόεδρό της είτε κατόπιν δικής του πρωτοβουλίας είτε κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995 και καθόλη τη διάρκεια ισχύος της Συμφωνίας.

(1) ΕΕ αριθ. L 302 της 19.10.1992

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων (1)	Ποσότητα της ποσόστωσης (τόνοι)	Ποσοστωτικός δασμός (%)
09.0701	ex 1504 20 10 ex 1504 30 19 ex 1516 10 90	Ζωικά λάδια και λίπη από ζώα της θάλασσας, με εξαίρεση τη φάλαινα και το φυσητήρα, που παρουσιάζονται σε συσκευασίες καθαρού βάρους πλέον του 1 kg	1 000	8,5
	0305	Ψάρια αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άλμη. Ψάρια καπνιστά, έστω και ψημένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Αλεύρι ψαριών κατάλληλο για τη διατροφή των ανθρώπων:		
		– Ψάρια αποξεραμένα έστω και αλατισμένα αλλά όχι καπνιστά:		
	0305 51	– – Μπακαλιάρος (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus):		
09.0703	ex 0305 51 90	– – – Αποξεραμένοι, μη αλατισμένοι:		
		– εκτός των μπακαλιάρων του είδους Gadus macrocephalus		
	0305 59	– – Άλλα:	13.250	0
		– – – Ψάρια του είδους Boreogadus saida		
	0305 59 19	– – – – Αποξερασμένα και αλατισμένα από 1. 4 έως 31. 12.		
		Παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών, χαβιάρι και τα υποκατάστατά του, παρασκευασμένα από αυτά ψαριών:		
	ex 1604 13 90	– – – Άλλα:		
		– – – – Σαρδέλες, σαρδελόρεγγες (sprats), με εξαίρεση τα ωμά φιλέτα, απλώς καλυμμένα με πάστα ή με τριμμένη κόρα (panés), έστω και ψημένα προηγουμένως σε λάδι, κατεψυγμένα		
		– – – – Άλλα:		
	1604 19 92	– – – – – Μπακαλιάρων (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	400	5,8
09.0711	ex 1604 19 93	– – – – – Γάδων μαύρων (Pollachius virens), με εξαίρεση τα γάδων μαύρων καπνιστά		
	1604 19 94	– – – – – Μερλουκίων (Merluccius spp., Urophycis spp.)		
	1604 19 95	– – – – – Γάδων της Αλάσκας (Theragra chalcogramma) και γάδων κίτρινων (Pollachius pollachius)		
	1604 19 98	– – – – – Άλλα		
	ex 1604 20 90	Άλλων ψαριών, εκτός από ρέγγες και καπνιστούς μαύρους γάδους:		
		– Άλλα από τα σκουμπριά		10
		– Σκουμπριά (Scomber australasicus)	–	
09.0751	ex 0704 10 10	Κουνουπίδια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από 1. 8 έως 31. 10. 1994	2 000	0
09.0753	ex 0704 90 90	Μπρόκολα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από 1. 7 έως 31. 10. 1994	1 000	0
09.0755	ex 0704 90 90	**Κράμβες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, από 1η Ιουλίου έως 28 Φεβρουαρίου**	3000	0
09.0757	0809 20 51 0809 20 59 0809 20 61 0809 20 69 ex 0809 20 71 ex 0809 20 79	**Νωπά κεράσια, από 16 Ιουλίου έως 31 Αυγούστου**	600	0
09.0759	ex 0809 40 30 ex 0809 40 40 ex 0809 40 90	**Νωπά δαμάσκηνα, από 1η Σεπτεμβρίου έως 15 Οκτωβρίου**	600	0
09.0761	ex 0810 10 10	**Νωπές φράουλες, από 15 έως 31 Ιουλίου**	750	0
09.0762	ex 0809 40 90	**Νωπές φράουλες, από 1Αυγούστου έως 15 Σεπτεμβρίου**	750	0

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Αύξων αριθμός	Κωδικοί ΣΟ	Κωδικοί Taric
09.0701	ex 1504 20 10	1504 20 10*90
	ex 1504 30 19	1504 30 19*90
	ex 1516 10 90	1516 10 90*11
09.0703	ex 0305 51 90	0305 51 90*10
		*20
	ex 1604 13 90	1604 13 90*91
		*99
09.0711	ex 1604 19 93	1604 19 93*90
	ex 1604 20 90	1604 20 90*30
		*40
		*90
09.0751	ex 0704 10 10	0704 10 10*30
09.0753	ex 0704 90 90	0704 90 90*13
09.0755	ex 0704 90 90	0704 90 90*92
		*94
		*97
09.0757	ex 0809 20 71	0809 20 71*10
	ex 0809 20 79	0809 20 79*11
		0809 20 79*19
09.0759	ex 0809 40 30	0809 40 30*51
		*52
	ex 0809 40 40	*53
	ex 0809 40 90	*54
		*55
		*56
		0809 40 40*20
		0809 40 90*50
09.0761	ex 0809 10 10	0809 10 10*60
		*80
09.0762	ex 0810 10 90	0810 10 90*12
		*14

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. Σχετικό κονδύλι του προϋπολογισμού : Κεφ. 12, άρθρο 120

2. Νομική βάση : άρθρο 113 της συνθήκης

3. Τίτλος του δασμολογικού μέτρου : Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα γεωργίας και αλιείας καταγωγής, Νορβηγίας.

4. Στόχος : Τήρηση των υποχρεώσεων που ανέλαβε η Κοινότητα.

5. Τρόπος υπολογισμού :

Περιγραφή των προϊόντων	Ποσότητα	Τιμή σε ECU/μονάδα	Κανονικός δασμός (%)	Ποσοστωτικός δασμός (%)	Απώλεια εσόδων σε ECU
Κουνουπίδια	2 000 T	1 201 ECU/T	17 %	0	408.340
Μπρόκολα	1 000 T	1 201 ECU/T	17 %	0	204.170
Κράμβες Κίνας	3 000 T	782 ECU/T	15 %	0	351.900
Νωπά κεράσια	600 T	859 ECU/T	15 %	0	77.310
Νωπά δαμάσκηνα	600 T	617 ECU/T	μέσος δασμός 11,5 %	0	42.573
Νωπές φράουλες	750 T	1 950 ECU/T	16 %	0	234.000
Νωπές φράουλες	750 T	1 858 ECU/T	14 %	0	204.750
Ζωϊκά λάδια και λίπη από ζώα της θάλασσας	1 000 T	594 ECU/T	17 %	8,5	50.490
Μπακαλιάροι και ψάρια του είδους "Boreogadus saida"	13 250 T	5 074 ECU/T	13 %	0	8.739.965
Σαρδέλες φρίδες (sardinelles)	400 T	4 224 ECU/T	20 %	0	168.960
					10.865.618

Μέση ετήσια απώλεια εσόδικο: 10 865 618 ECU.

ISSN 0254-1483

COM(94) 648 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR **11 03 02**

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-94-676-GR-C

ISBN 92-77-83996-1

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Luxembourg